

Comite para el Control de la Mortalidad de Robles de California
MUERTE SÚBITA DE ROBLES (SUDDEN OAK DEATH)

Asegurese de lavar siempre sus zapatos, llantas y equipo antes de salir de un área infectada con Muerte Súbita de Robles para evitar la diseminación accidental a regiones libres de la enfermedad.

¿Qué es muerte súbita de Robles?

La Muerte Súbita de Robles (Sudden Oak Death o SOD) es una enfermedad nueva que mata a los árboles de Roble y tanoak, y que tiene un efecto nocivo en 30 plantas más. La enfermedad es causada por el patógeno *Phytophthora ramorum*, pero se le ha dado el nombre de Muerte Súbita de Robles porque los árboles afectados cambian repentinamente de apariencia de verde y saludable a café, a medida que el follaje se seca y muere.



Quercus

¿Qué plantas son afectadas?

Al momento se han identificado 32 plantas en California que pueden ser afectadas por SOD.

- *Acer macrophylla*
- *Aesculus californica*
- *Arbutus menzesii*
- *Arctostaphylos manzanita*
- *Camellia*
- *Heteromeles arbutifolia*
- *Lithocarpus densiflora*
- *Lonicera hispidula*
- *Maianthemum racemosum*
- *Photinia fraseri*
- *Pieris*
- *Pseudotsuga douglasii*
- *Quercus agrifolia*
- *Quercus chrysolepis*
- *Quercus kelloggii*
- *Quercus parvula* var. *shrevei*
- *Rhamnus californica*
- *Rhododendron*
- *Rosa gymnocarpa*
- *Sequoia sempervirens*
- *Trientalis latifolia*
- *Umbellularia californica*
- *Vaccinium ovatum*
- *Viburnum*



Viburnum



Rhododendron

Las consecuencias de la muerte súbita de Robles incluyen:

- Aumento en el riesgo de incendios forestales
- Aumento en el riesgo de caída de árboles sobre personas o propiedades en áreas urbanas
- Cambio en el paisaje visual de California
- Impacto económico
- Impacto en la vida silvestre que depende de los bosques de Roble y de la calidad del agua, ya que el suelo, una vez sostenido por las raíces de los árboles, se erosiona fácilmente y ya no filtra el agua de lluvia.

¿En dónde se localiza?

Al momento SOD se ha detectado en 14 condados de California y uno de Oregon.

¿Qué puedo hacer Yo?

- Ayude a detener la diseminación de SOD. Lave los zapatos, las llantas y las herramientas para remover la tierra, cuando usted haya estado caminando o trabajado en un condado infectado. SOD puede diseminarse por la tierra, por el suelo.
- En los condados infectados no mueva madera o materiales de plantas de las especies involucradas en esta epidemia de un área hacia otra. Podrían ser portadores de la enfermedad.
- Mantenga sus Robles sanos: proteja sus raíces, evite regar debajo de la copa del árbol en el verano, no cubra o compacte el suelo a su alrededor, puede sólo cuando sea apropiado.
- Aprenda acerca de SOD en la página de internet (web site) del COMTF en www.suddenoakdeath.org en donde podrá:
 1. Familiarizarse con los síntomas de Muerte Súbita de Robles; determinar que plantas son afectadas, en donde se ha detectado y cómo reportar un sitio infectado.
 2. Enterarse de las cuarentenas estatales y federales, de las regulaciones y de las mejores prácticas de manejo en los condados afectados con Muerte Súbita de Encinos, para asegurarse de actuar en forma responsable cuando los visite.
 3. Suscribirse en <http://nature.Berkely.EDU/mailman/listinfo-comtf> para actualizarse y para recibir noticias de interés de forma mensual.

Información para Diseñadores de Jardines y Jardineros:

El Departamento de Alimentos y Agricultura de California (California Department of Food and Agriculture) impuso regulaciones para limitar la peligrosa diseminación de SOD. Si usted hace trabajo de árboles de forma rutinaria, podando ramas de Robles y removiendo árboles muertos en áreas infectadas, usted necesita contactar la oficina de Agricultura del Condado para entrar en un acuerdo de cumplimiento (compliance agreement). Aquí en el condado de Marin ese número es (415) 499-6700.

¿A qué me comprometo al firmar un acuerdo de cumplimiento?

El acuerdo requiere que usted aprenda qué es y a qué plantas afecta la Muerte Súbita de Robles. El movimiento de ramas, hojas y otros residuos de plantas de menos de 4” de diámetro está fuertemente regulado, ya que investigaciones demuestran que tienen el más alto riesgo de dispersar SOD. Se recomienda que residuos de plantas de menos de 4” deberán dejarse en donde se han encontrado o transportarse en un recipiente cerrado al lugar autorizado más cercano. Leña y troncos de madera pueden moverse en un recipiente abierto a cualquier condado infectado en California. No hay regulaciones para mover madera sin corteza dentro de las áreas reguladas pero usted necesita un acuerdo de cumplimiento para mover madera sin corteza dentro de áreas no reguladas. Usted no puede mover materiales de madera infectados sin un acuerdo de cumplimiento. Llame a la Oficina de Agricultura para obtener actualización de las regulaciones. Aquí en el condado de Marin el número es (415) 499-6700.

¿Existen restricciones en las plantas que compro en viveros para mis clientes?

Inspectores de Agricultura del Condado y del Estado están revisando todos los viveros en los que se cultivan plantas que se sabe son hospederas, para detectar síntomas de SOD. Los viveros reciben permisos que verifican que sus plantas están “libres” de la enfermedad. Guarde el recibo en el que se indica que las plantas se adquirieron en un centro inspeccionado.

¿Cómo debo limpiar mi equipo para evitar que yo esparza la enfermedad?

Remueva todos los terrones de suelo visibles, barra todas las hojas y ramitas. Cuando sea posible estacionese en áreas pavimentadas. Limpie sus herramientas con Lysol o con solución de cloro (9 partes de agua y una de cloro). Para limpiar una sierra, pásela cortando madera de un árbol que no es hospederero conocido para sacar astillas de madera y polvo de la cadena.